

Gouvernement du Québec

O.C. 630-2007, 7 August 2007

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nursing assistants

— Certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the bureau of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec made the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants;

WHEREAS, under section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order shall be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 14 February 2007 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*)

1. The purpose of this regulation is to determine which of the professional activities that may be performed by nurses may also be performed by nursing assistants, following the issue of a prescription and in accordance with the other terms and conditions set out herein.

2. Nursing assistants may perform the following professional activities:

1° provide maintenance care of a tracheostomy connected to a ventilator, when the parameters of the ventilator are regulated;

2° open a device incorporated into the ventilation circuit in order to administer a metered-dose inhaler;

3° ventilate using a manual, self-inflating resuscitator, whether connected to an oxygen source or not;

4° reinstall the tracheal cannula in case of decannulation, in emergency situations, and in the absence of an authorized professional available to perform an immediate intervention.

3. In order to perform the professional activities set out in section 2, nursing assistants must meet the following conditions:

1° they must hold an attestation issued by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, certifying that:

(a) they have completed at least 7 hours of theoretical and practical training organized by the Order, in application of subparagraph *j* of the first paragraph of section 86 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), and which covers the following aspects:

i. anatomy of the respiratory system;

ii. complications and limitations associated with maintenance care of a tracheostomy connected to a ventilator;

iii. techniques related to maintenance care of a tracheostomy connected to a ventilator;

iv. the operation of a device incorporated into the ventilation circuit;

(b) they have successfully performed each of the professional activities set out in paragraphs 1° to 3° of section 2 at least three times under the immediate supervision of a nurse or respiratory therapist, and such supervision has been recorded on a form bearing the date, location, as well as the name and signature of the nurse or respiratory therapist who has supervised them;

2° they must perform these professional activities in one of the following centres, operated by an institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5):

(a) a residential and long-term care centre;

(b) a hospital centre, when the patient is in rehabilitation, lodging or long-term care;

(c) a rehabilitation centre for persons with physical disabilities;

3° a nurse must be available on the premises, so that the latter may intervene with the patient quickly;

4° the user falls under a therapeutic nursing plan and his state of health is not in a critical or acute phase.

Provided the conditions set out in subparagraphs 2° to 4° of the first paragraph have been met, nursing assistants may, as part of the training set out in subparagraph b of subparagraph 1° of that paragraph, perform the professional activities set out in section 2 under the immediate supervision of a nurse or respiratory therapist.

4. This regulation shall come into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8261

Gouvernement du Québec

O.C. 631-2007, 7 August 2007

Veterinary Surgeons Act
(R.S.Q., c. M-8)

Veterinary surgeons — Acts which, among those that constitute the practice of veterinary medicine, may be performed by classes of persons other than veterinary surgeons

Regulation respecting the acts which, among those that constitute the practice of veterinary medicine, may be performed by classes of persons other than veterinary surgeons

WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 6.1 of the Veterinary Surgeons Act (R.S.Q., c. M-8), the Bureau of the Ordre des médecins vétérinaires du Québec shall, by regulation, determine among the acts that constitute the practice of veterinary medicine, those which may be performed, under certain prescribed conditions, by classes of persons other than veterinary surgeons;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des médecins vétérinaires du Québec made the Regulation respecting the acts which, among those that constitute the practice of veterinary medicine, may be performed by classes of persons other than veterinary surgeons;

WHEREAS, under section 95 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order shall be transmitted to the Office for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 October 2006 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Code, the Office des professions du Québec has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;